



Nuestra ref.: 07013/2025/S/MAR/SC-MMO-2

30 de mayo de 2025

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Participación de su experto en la segunda reunión del Comité Permanente de Servicios Meteorológicos Marinos y Oceanográficos (Hamburgo, Alemania, 15 a 18 de septiembre de 2025)

Finalidad: Notificar a la Secretaría de la Organización Meteorológica Mundial en cuanto sea posible, pero no más tarde del **15 de julio de 2025**, si su experto asistirá a la reunión y, en caso afirmativo, si solicitará asistencia financiera

Estimado señor/Estimada señora:

Tengo el placer de informarle que la segunda reunión del Comité Permanente de Servicios Meteorológicos Marinos y Oceanográficos (SC-MMO) de la Comisión de Aplicaciones y Servicios Meteorológicos, Climáticos, Hidrológicos, Marinos y Medioambientales Conexos (SERCOM) se celebrará en Hamburgo (Alemania) del 15 al 18 de septiembre de 2025. A su debido tiempo se publicará la versión preliminar del orden del día de la reunión.

Dado que uno de los miembros del SC-MMO (véase el [anexo](#) a la presente carta) es un experto de su país u organización designado con su aprobación para prestar servicio en ese comité, le agradecería que estudiase la posibilidad de que ese experto participe en la reunión.

En virtud de la [regla 31](#) del Reglamento General de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), que figura en la publicación *Documentos fundamentales N° 1* (OMM-N° 15), "los gastos relativos a la participación de los miembros de los órganos subsidiarios de los órganos integrantes y de órganos adicionales en las reuniones de esos órganos correrán normalmente a cargo de los Miembros o de las organizaciones internacionales a los que pertenezcan los miembros de los órganos". Por consiguiente, espero que su Gobierno sufrague esos gastos, en caso de que su experto pueda asistir a la reunión.

No obstante, si a su Gobierno o a la organización pertinente no le fuese posible financiar la totalidad de los gastos relacionados con la participación de su experto en el evento, la OMM estaría dispuesta a considerar la posibilidad de proporcionar asistencia financiera para tal fin. Sin embargo, habida cuenta de los fondos sumamente limitados de que se dispone para las reuniones de los órganos subsidiarios de los órganos integrantes, quisiera solicitarle que considere la posibilidad de cubrir al menos una parte de los gastos conexos.

A: los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM (distribución limitada)
la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (UNESCO-COI)
los miembros independientes del SC-MMOCopias: miembros del SC-MMO
representante de la COI
señor Ian Lisk, presidente de la SERCOM
señor Raymond Tanabe, vicepresidente de la SERCOM

A efectos administrativos le agradecería que, en cuanto fuese posible y, en todo caso, no más tarde del **15 de julio de 2025**, envíe un mensaje de correo electrónico a la dirección wmo@wmo.int, con copia a dwyatt@wmo.int y zwang@wmo.int, para comunicar a la Secretaría de la OMM si su experto podrá asistir a la reunión y si para ello solicitará asistencia financiera. En caso afirmativo, deberá indicar el tipo de asistencia solicitada, a saber, los gastos de viaje, las dietas o ambos.

Si la OMM sufragase los gastos de viaje, la Secretaría se encargaría de efectuar los trámites respectivos y se le enviaría oportunamente a su experto la información detallada.

Asimismo, la dirección del SC-MMO ha manifestado su deseo de celebrar una reunión de los presidentes de sus equipos de expertos y su Grupo Consultivo el 19 de septiembre de 2025 a fin de examinar el plan de trabajo para el próximo bienio, determinar las tareas prioritarias, fomentar la colaboración transectorial y analizar los preparativos del Grupo de Gestión de la SERCOM. Por consiguiente, se invita a todos los concernidos a organizar sus viajes tomando en consideración este evento adicional.

En lo que respecta a la cobertura del seguro para las personas que no son funcionarios de la Organización, quisiera señalar a su atención lo siguiente:

“Las personas que no pertenecen al personal de la OMM, pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben dietas de ella, deberán asumir íntegramente los gastos incurridos en caso de muerte, enfermedad o lesión durante los viajes oficiales y la asistencia a reuniones en nombre de la Organización. Por tanto, les incumbirá únicamente a ellas la concertación de cualquier seguro de vida, salud o accidente, así como de cualquier otra modalidad de seguro, con un nivel de cobertura adecuado para la duración de las reuniones y eventos correspondientes.

La responsabilidad de la OMM con respecto a esas personas se limitará a sus actividades de prestación de servicios o a su asistencia a reuniones en nombre de la Organización, y estará cubierta por un seguro de lesiones y enfermedad que ofrece una cobertura limitada de los gastos médicos y por urgencias médicas y de los gastos de viaje oficial adicionales”.

Aprovecho esta oportunidad para agradecerle su continuo apoyo y sus contribuciones a las actividades marinas de la OMM.

Le saluda atentamente.



Sra. Ko Barrett
por la Secretaria General

**MEMBERSHIP OF THE STANDING COMMITTEE ON MARINE
METEOROLOGICAL AND OCEANOGRAPHIC SERVICES (SC-MMO)**

(Updated as of 14 May 2025)

Name	Role	Member/Partner
Allison Allen	Chair	United States of America
Hassan Bouksim	Vice-Chair	Morocco
Michael Martens (pending*)	Vice-Chair	Germany
Øyvind Breivik	Core Member Vice-Chair ET-WCHMER	Norway
Alejandro de la Maza	Core Member	Chile/Armada de Chile
Dale Destin (pending*)	Core Member	Antigua and Barbuda
Paul DiGiacomo	Core Member	United States of America
Geoffrey Dunsworth	Core Member	Canada
Nelly Florida Riama	Core Member	Indonesia
Mark Hemer	Core Member	Australia/CSIRO
Nadao Kohno	Core Member Chair ET-WCHMER	Japan
Yuelong Miao	Core Member	Australia
Ramon Oosterkamp	Core Member	New Zealand
John Parker	Core Member	Canada/Independent
Daniel Peixoto de Carvalho	Core Member Chair ET-MS	Brazil
Keld Qvistgaard	Core Member	Denmark
Ezekiel Sebego	Core Member	South Africa
Justyna Wodziczko	Core Member Chair AG-WWMIWS-SubC	Norway
Hiroyuki Yamada/ Javier Yasniouski	IMO <i>Ex Officio</i>	International Maritime Organization (IMO)
Samuel Harper	IHO <i>Ex Officio</i>	International Hydrographic Organization (IHO)
Vacant	IOC <i>Ex Officio</i>	Intergovernmental Oceanographic Commission of UNESCO (IOC-UNESCO)
Patrick Parrish	Observer Chair ET-CCD	Switzerland/Independent
Andreas Schiller	Observer Chair ET-MOR	Australia/Independent
Val Swail	Observer	Canada/Independent
Michael Brennan (pending*)	Chair AG-TC	United States of America
Erik de Groot	Observer Vice-Chair AG-WWMIWS-SubC Gender Focal Point (pending*)	Canada

Ref: 07013/2025-17/S/MAR

*Pending endorsement by the next SERCOM Management Group meeting in June 2025